

Titel: Strukturel analyse af det russiske udtrykssystem, [ANALYSE] 138-0030

Citation: "Strukturel analyse af det russiske udtrykssystem, [ANALYSE] 138-0030", i *Louis Hjelmslev og hans kreds*, s. 3. Onlineudgave fra Louis Hjelmslev og hans kreds: https://tekster.kb.dk/catalog/lh-texts-kapsel_138-shoot-wacc-1992_0005_138_ANALYSE_0030_p3_bP2_TB00012/facsimile.pdf (tilgået 03. august 2024)

Anvendt udgave: Louis Hjelmslev og hans kreds

Ophavsret: Materialet kan være ophavsretligt beskyttet, og så må du kun bruge det til personlig brug. Hvis ophavsmanden er død for mere end 70 år siden, er værket fri af ophavsret (public domain), og så kan du bruge værket frit. Hvis der er flere ophavsmænd, gælder den længstlevendes dødsår. Husk altid at kreditere ophavsmanden.

seen fra Substansen.

Hvor skal vi standse med Reduceringen? Vi kunde standse ved s, b, v, g o. s. v. (Alfabetet), som kunde betegnes I, II, III, IIII osv. men saa vilde Analysen af disse Stavelser være vilkaarlig, der er ikke noget entydigt Kriterium der angiver, at man netop skulde standse foretage denne Reduktion. Der skal frembyde sig een Løsning.

Teksten saa analyseres nedadgaende. Man saa have saa mange Trin som muligt, fordi man ellers ikke giver nogen udtømmende Beskrivelse.

Den russiske Intonation vilde være en Trin der var værd at op-hold sig ved, men Forholdet er ikke tilstrækkelig klarlagt.

Stavelserne er karakteriseret ved hver sin Accent. Et væsentligt Kriterium er den saakaldte Kommutation, som beror paa Sammenspillet mellem Udtryk og Indhold; man undersøger, om man ved at ombytte to Stavelser med hinanden kan fremkalde en Indholdsforstel eller ikke. Russisk doma *dama* : en Ombytning (o og a) medfører en Ombytning i Indhold. Det er nødvendigt at registrere o og a som to forskellige Taksener (akcent de under visse Betingelser falder sammen). Der er Kommutation mellem dem.

Imellem rot og red ligendes Kommutation.

Mellem ru'ki og ruği Kommutation (relativt Stærkttryk og relativt Svagtryk betegnet ' og 0)

Hvis der kun er een Stavelse som i *da* og *net*, kan man ikke afgøre, hvilken af de to Accenter der foreligger. Der foreligger her Sammen-fald (Sykretisme). Kommutationen er oplyst under givne Betingelser.

Man kan dele Teksten i Accentesheder og lave et Inventar. Til hver Stavelse hører en Accent (se dog *da* og *net*)

goverju oo' nabylo 'oo.

(I Polak og Tjekkisk er en fast Trykmarke. Der kan ikke paa-vises Kommutation i naadansk Sprog, da der ikke Accent i samme For-stand som Russisk.)

Stavelsegrænsen kommer til at spille en Rolle for mange af de Reduktioner der vil kunne foretages. I *Modjva* kan grænsen lægges to Steder. (I Almindelighed spiller Fæstlæggelsen af Stavelsegrænse en stor Rolle, i Russisk kan dog ikke drages saa stor Nytte af det.)

Reduktionen inden for Konsonantsystemet:

4 kan fortolkes som Forbindelsen $t + s$ (*homosyllabisk*). Paa samme Maade kan $t + \int$ fortolkes som $t + \int$; \int er tillige palatal. Pala-taliseringen er et Ledsaagefænomen, som vi er berettigede til ikke at give særligt Udtryk i vor Betegnelsemaade. 44 : $\int\int$ *homosyllabisk*. (Som fakultativt Ledsaagefænomen et Lukke.) $\int\int$ som *homosyllabisk* Gruppe: 33 .

Et Problem er centralt: j i det russiske Udtryksystem. Pala-talisering optræder under givne Omstændigheder: 1. som rent Ledsaage-fænomen ved \int og 44 . 2. ved Forbindelse af Konsonant med følgende Fortængevokal som rent mekanisk fænomen. 3. Naar en Konsonant staar foran en palataliseret Konsonant: *Cocepme* . Vi har et gøre med

183: 16
15.11.48